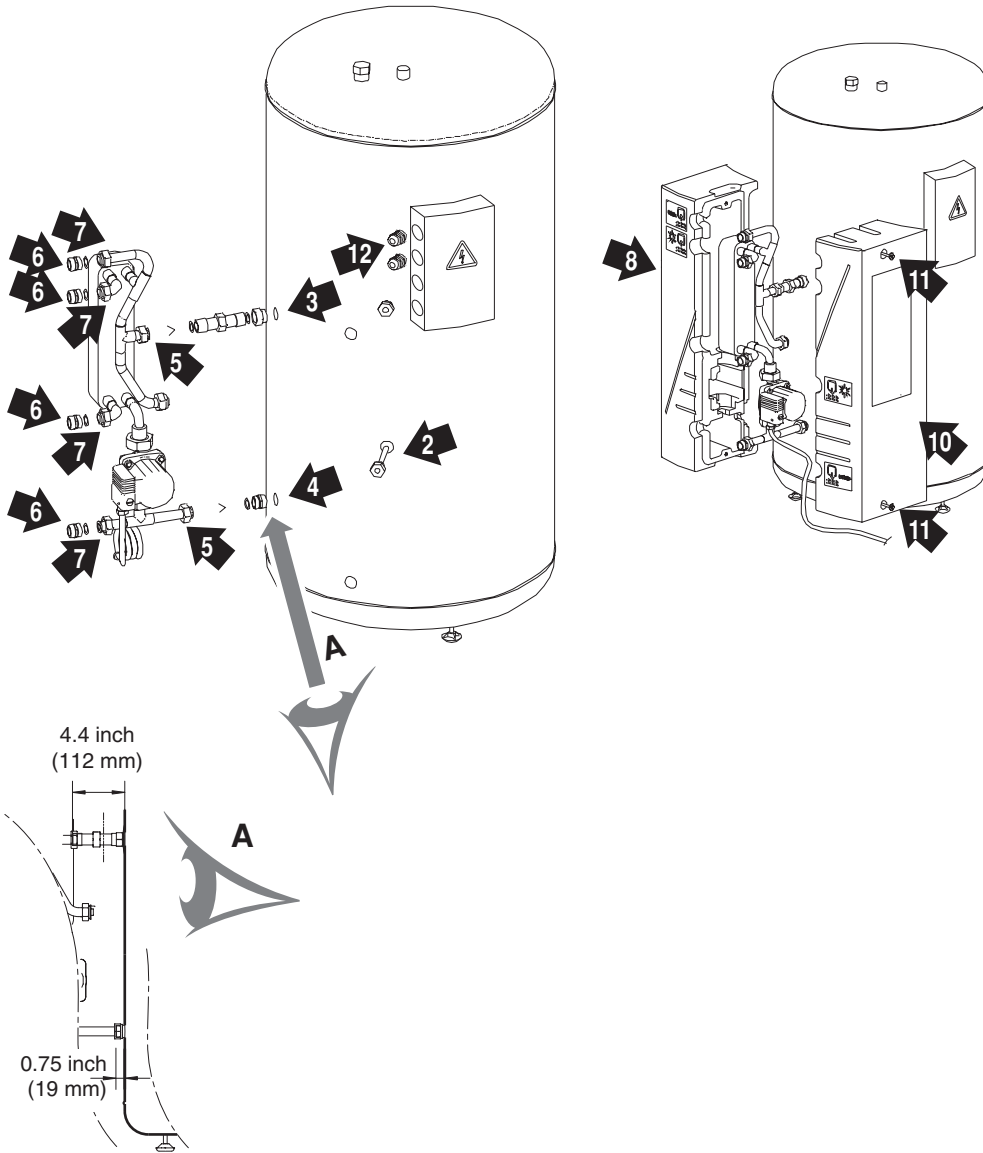




# MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

**Kit solaire pour système de pompe à  
chaleur air à eau**

# EKHW\*050+080\*



## INDEX

	Page
Introduction.....	1
Informations générales.....	1
Portée de ce manuel.....	2
Identification du modèle.....	2
Considérations de sécurité.....	2
Configuration générale du système et utilisation.....	3
Configuration générale du système.....	3
Exigences et recommandations concernant les panneaux solaires et la station de pompe solaire non fournis.....	3
Accessoires.....	5
Accessoires fournis avec le kit solaire.....	5
Aperçu du kit solaire.....	5
Principaux composants.....	5
Installation du kit solaire.....	6
Sélection d'un lieu d'installation.....	6
Dimensions et espace de service.....	6
Instructions d'installation.....	6
Installation du kit solaire.....	6
Câblage sur place.....	8
Démarrage.....	12
Instructions d'utilisation.....	12
Configuration du système.....	12
Dépannage et entretien.....	14
Directives générales.....	14
Symptômes généraux.....	14
Codes d'erreur.....	14
Exigences en matière de mise au rebut.....	15
Spécifications techniques.....	16
Annexes.....	16
Schéma de décision de chauffage d'eau domestique par la pompe à chaleur ou le kit solaire.....	16
Schéma de décision du chauffage de l'eau domestique par le surchauffage.....	17



LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT L'INSTALLATION. CONSERVER CE MANUEL À PROXIMITÉ POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE.

UNE INSTALLATION OU UNE FIXATION INCORRECTE DE L'ÉQUIPEMENT OU DES ACCESSOIRES PEUT PROVOQUER UNE ÉLECTROCUTION, UN COURT-CIRCUIT, DES FUITES, UN INCENDIE OU ENDOMMAGER L'ÉQUIPEMENT. VEILLER À N'UTILISER QUE DES ACCESSOIRES FABRIQUÉS PAR DAIKIN, SPÉCIALEMENT CONÇUS POUR ÊTRE UTILISÉS AVEC CET ÉQUIPEMENT ET LES FAIRE INSTALLER PAR UN PROFESSIONNEL.

TOUTES LES ACTIVITÉS DÉCRITES DANS CE MANUEL SERONT EFFECTUÉES PAR UN TECHNICIEN AGRÉÉ.

VEILLER À PORTER L'ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE ADÉQUAT (GANTS DE PROTECTION, LUNETTES DE SÉCURITÉ, ...) LORS DE L'INSTALLATION, DE LA MAINTENANCE OU DE L'ENTRETIEN DE L'UNITÉ.

EN CAS DE DOUTE QUANT AUX PROCÉDURES D'INSTALLATION OU D'UTILISATION, PRENDRE TOUJOURS CONTACT AVEC VOTRE DISTRIBUTEUR DAIKIN POUR TOUT CONSEIL ET INFORMATION.

L'UNITÉ DÉCRITE DANS CE MANUEL EST CONÇUE POUR UNE INSTALLATION A L'INTÉRIEUR UNIQUEMENT ET POUR DES TEMPÉRATURES AMBIANTES ALLANT DE 39°F~95°F (4°C~35°C).

Le texte anglais correspond aux instructions d'origine. Les autres langues sont les traductions des instructions d'origine.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes, y compris les enfants, souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou accusant un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions concernant l'emploi de cet appareil d'une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



Avant d'utiliser l'unité, s'assurer que l'installation a été effectuée correctement par un distributeur Daikin professionnel.

En cas de doute sur l'utilisation de cette unité, contacter votre distributeur Daikin pour un conseil et des informations.

## INTRODUCTION

## Informations générales

Le kit solaire doit être installé par un technicien agréé et conformément aux instructions indiquées dans ce manuel.

Le kit solaire doit être connecté au ballon d'eau chaude domestique EKHW\*.

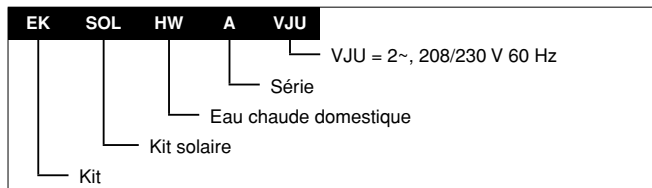
Le kit solaire vous permettra de chauffer l'eau domestique quand le soleil est disponible.

Pour tirer le meilleur parti du confort et des économies d'énergie de votre système, veiller à respecter la section "Configuration du système" à la page 12 de ce manuel.

## Portée de ce manuel

Ce manuel d'installation décrit les procédures d'installation et d'utilisation du kit solaire EKSOLHWAVJU.

## Identification du modèle



## CONSIDÉRATIONS DE SÉCURITÉ

Nous mentionnons ici quatre types de précautions à prendre. Elles concernent toutes des sujets importants; prière donc de les suivre attentivement.

Signification des symboles **DANGER**, **AVERTISSEMENT**, **ATTENTION** et **REMARQUE**.



### DANGER

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

### AVERTISSEMENT

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

### ATTENTION

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées. Elle peut également servir pour signaler des pratiques peu sûres.

### REMARQUE

Indique une situation qui pourrait entraîner des accidents avec dommages aux équipements ou biens uniquement.


## Danger

- Avant de toucher les éléments électriques, mettre l'interrupteur de l'alimentation électrique sur OFF.
- Lorsque les panneaux d'entretien sont retirés, des pièces nues peuvent facilement être touchées par accident.  
Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance pendant l'installation ou l'entretien quand le panneau d'entretien est retiré.
- Ne pas toucher les tuyaux d'eau pendant et immédiatement après une utilisation car ces tuyaux peuvent être chauds. Il y a un risque de brûlures aux mains. Pour éviter des blessures, laisser le temps aux tuyaux de revenir à une température normale ou veiller à porter des gants adéquats.
- Ne pas toucher d'interrupteur avec des doigts mouillés. Il y a un risque de choc électrique.
- Avant de toucher des éléments électriques, couper l'alimentation générale.

## Avertissement

- Déchirer et jeter les sacs d'emballage en plastique de sorte que les enfants ne puissent pas s'en servir pour jouer.  
Les enfants jouant avec des sacs en plastique risquent la mort par suffocation.
- Eliminer les matériaux d'emballage en toute sécurité. Les matériaux d'emballage, tels que les clous et d'autres pièces en métal ou en bois, peuvent provoquer des coupures ou d'autres blessures.
- La tuyauterie entre les panneaux solaires, le groupe de pompe solaire et le kit solaire sera en cuivre et installée correctement. La tuyauterie peut atteindre la même température que la température maximale du panneau solaire permise.
- La tuyauterie entre le circuit solaire et le raccord du kit solaire sera en cuivre, fera au moins 1,64 ft (0,5 m) de long et sera correctement isolée.  
En raison de la conduction thermique, la tuyauterie peut devenir très chaude.
- Ne pas toucher les parties internes (pompe, etc.) pendant et juste après leur fonctionnement.  
Il est possible de se brûler les mains en cas de contact avec les parties internes. Pour éviter des blessures, laisser le temps aux pièces internes de revenir à une température normale ou, s'il est indispensable de les toucher, veiller à porter des gants adéquats.
- S'assurer que tout le travail électrique est effectué par du personnel qualifié en conformité avec les lois et règlements locaux et le présent manuel d'installation, en utilisant un circuit séparé.  
Une alimentation électrique insuffisante ou un circuit électrique inadéquat peut conduire à des chocs électriques ou incendie.
- S'assurer que tout le câblage est sécurisé, en utilisant les câbles spécifiés et en vérifiant que les forces externes n'agissent pas sur les connexions ou câbles des bornes.  
Une connexion ou fixation incomplète peut provoquer un incendie.

## Attention

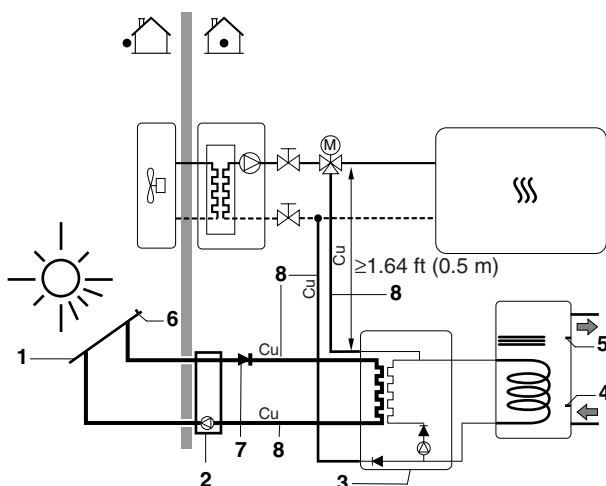
- Relier l'unité à la terre.  
La résistance de mise à la terre doit être conforme à la législation et à la réglementation locales.  
Ne pas connecter le câble de mise à la terre aux tuyauteries de gaz ou d'eau, câble de mise à la terre de tiges de paratonnerre ou de téléphone.   
Une mise à la terre incomplète peut provoquer des électrocutions.
- Tuyau de gaz.  
Un incendie ou une explosion peut se produire en cas de fuite de gaz.
- Tuyau d'eau.  
Des tubes en vinyle dur ne sont pas des mises à la terre efficaces.
- Câbles de mise à la terre des barres de paratonnerre et téléphone.  
Le potentiel électrique peut augmenter de façon anormale s'il est touché par un boulon de paratonnerre.
- Installer le fil électrique à au moins 3,28 ft (1 mètre) des télévisions ou radios pour éviter les interférences d'images ou parasites.  
(Suivant les ondes radio, une distance de 3,28 ft (1 mètre) peut ne pas être suffisante pour éliminer les interférences).
- Ne pas rincer l'unité. Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Ne pas installer l'unité dans les endroits suivants:
  - Quand il y a un brouillard d'huile minérale, vaporiser de l'huile ou de la vapeur.  
Les pièces en plastique peuvent se détériorer et peuvent tomber ou provoquer des fuites d'eau.

- Où du gaz corrosif, comme l'acide sulfurique, est produit.  
La corrosion des tuyauteries en cuivre ou des parties soudées peut provoquer des fuites d'eau.
- Où une machine émet des ondes électromagnétiques.  
Les ondes électromagnétiques peuvent déranger le système de contrôle et provoquer un mauvais fonctionnement de l'équipement.
- Endroit où des fuites de gaz inflammables peuvent se produire, où des fibres de carbone ou de la poussière pouvant détonner sont en suspension dans l'air ou où des gaz inflammables volatiles comme le dissolvant ou l'essence sont manipulés.  
Ces types de gaz pourraient provoquer un incendie.
- Endroits où l'air contient des niveaux élevés de sel.
- Où la tension fluctue beaucoup comme dans les usines.
- Dans les véhicules ou les navires.
- Où des vapeurs acides ou alcalines sont présentes.

## CONFIGURATION GÉNÉRALE DU SYSTÈME ET UTILISATION

### Configuration générale du système

Le kit solaire est conçu pour transférer la chaleur des panneaux solaires vers l'échangeur de chaleur du ballon d'eau chaude domestique EKH\* et doit être installé dans le système comme indiqué dans le schéma ci-dessous.



- 1 Panneaux solaires (non fournis)
  - 2 Station de pompe solaire (non fournie)
  - 3 Kit solaire
  - 4 Sonde de température d'eau chaude domestique de la station de pompe solaire (non fournie)
  - 5 Sonde de température d'eau chaude domestique de l'unité intérieure
  - 6 Sonde de température des panneaux solaires (non fournie)
  - 7 Soupape de non retour (à inclure dans la station de pompe solaire ou à installer dans la tuyauterie sur place)
  - 8 La tuyauterie entre le circuit de chauffage et le raccord du kit solaire sera en cuivre et correctement isolé pour éviter d'éventuelles blessures.
- ☄ Système de chauffage.  
Se reporter au manuel d'installation de l'unité intérieure.

Les panneaux solaires (1) captent la chaleur du soleil. Lorsque la température de la solution au glycol dans le panneau solaire a dépassé celle de l'eau dans le ballon d'eau chaude domestique, la pompe de la station de pompe solaire (2) et la pompe du kit solaire (3) se mettent en marche pour transférer la chaleur vers l'échangeur de chaleur du ballon d'eau chaude domestique à moins que la priorité soit donnée à la pompe à chaleur. Se reporter à "Instructions d'utilisation" à la page 12 (sous-section: Configuration du système).

### Exigences et recommandations concernant les panneaux solaires et la station de pompe solaire non fournis



#### ATTENTION

##### Panneau solaire

Le choix approprié des panneaux solaires est à convenir avec le fournisseur conformément à la législation et la réglementation locales.

##### Station de pompe solaire

La station de pompe solaire doit répondre aux exigences suivantes:

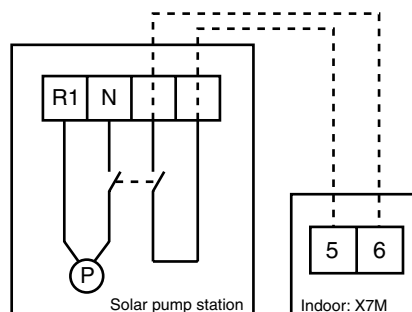
##### Connexions électriques

La station de pompe solaire aura un contact auxiliaire qui se ferme quand le contact de la pompe de la station fonctionne.

Ce contact fournira la puissance vers l'unité intérieure et empêchera le chauffage de l'eau domestique par la pompe à chaleur et/ou le surchauffage pendant le chauffage solaire.

Pour des exemples de câblage, se reporter aux schémas suivants.

##### Exemple



----- Câblage sur place  
Solar pump station Station de pompe solaire  
Indoor: X7M Intérieur: X7M

##### Réglages

- Température maximale des panneaux solaires  
Si la température du panneau solaire est supérieure à cette valeur, la station de pompe solaire s'arrêtera ou ne redémarrera pas la pompe.  
Ce réglage aura une valeur fixe **inférieure ou égale à 212°F (100°C)**, ou il sera possible de mettre cette valeur à 212°F (100°C) ou moins.



## AVERTISSEMENT

- La tuyauterie entre les panneaux solaires, le groupe de pompe solaire et le kit solaire sera en cuivre et installée correctement. La tuyauterie peut atteindre la même température que la température maximale du panneau solaire permise.
- La tuyauterie entre le circuit solaire et le raccord du kit solaire sera en cuivre, fera au moins 1,64 ft (0,5 m) de long et sera correctement isolée.  
En raison de la conduction thermique, la tuyauterie peut devenir très chaude.
- Comme la tuyauterie peut dépasser 123°F (51°C), il conviendra d'isoler correctement toute la tuyauterie pour éviter des blessures éventuelles (brûlures).
- Toutes les pièces utilisées résisteront aux spécifications techniques minimales mentionnées sous "Spécifications techniques" à la page 16.

## REMARQUE



Le réglage sur une valeur supérieure peut endommager la pompe de la station de pompe solaire.

Se reporter également à l'étiquette de mise en garde qui a été déchirée lors du déballage du manuel d'installation.

La limitation de la température maximale des panneaux solaires à 212°F (100°C) peut toutefois affecter l'efficacité du panneau solaire.

Mais d'autre part:

- comme il est important que la température de l'eau de retour vers la pompe solaire soit inférieure à 212°F (100°C); pour des questions de fiabilité de la pompe dans la station de pompe solaire uniquement;
- et si la limite de 212°F (100°C) de la température d'eau de retour vers la pompe solaire peut être garantie par d'autres moyens qu'en limitant la 'température maximale des panneaux solaires';

alors la valeur de la 'température maximale des panneaux solaires' peut être réglée à une température supérieure.

Prière de contacter le distributeur de panneaux solaire local.

### ■ ON/OFF/AUTO

Si la station de pompe solaire dispose d'une fonction ON/OFF/AUTO, veiller à la mettre sur la fonction AUTO. Cela signifie que la pompe s'enclenchera automatiquement lorsque la température des panneaux solaires augmente suffisamment au-delà de la température du ballon d'eau chaude domestique et s'arrêtera automatiquement lorsque la différence entre la température du panneau solaire et du ballon d'eau chaude domestique est trop basse.

### ■ Température maximale du ballon

Lorsque la température maximale du ballon d'eau chaude domestique est atteinte, la station de pompe solaire arrêtera le fonctionnement de la pompe.



## ATTENTION

- Ne pas régler cette valeur au-delà de 176°F (80°C) pour éviter la surchauffe du ballon d'eau chaude domestique et éviter l'activation de la protection thermique du surchauffage dans le ballon d'eau chaude domestique.
- Certaines stations de pompe solaire offrent la possibilité de laisser passer la chaleur vers le ballon d'eau chaude domestique, même lorsque la température du ballon d'eau chaude domestique est déjà atteinte, et ce dans le but de réduire la température des panneaux solaires en faisant circuler le liquide des panneaux solaires et en transférant la chaleur au ballon domestique.  
Si cette fonction est présente, elle doit être désactivée pour éviter une coupure thermique du ballon.



Il est également permis de changer le point de consigne de la température d'eau chaude domestique sur le contrôleur de l'unité intérieure. Se reporter au manuel d'utilisation de l'unité intérieure. Cette température est détectée par la sonde de température d'eau chaude domestique de l'unité intérieure, située dans le support de thermistance supérieur du ballon d'eau chaude domestique. Pour des raisons d'économie d'énergie, il est recommandé de régler cette température le plus bas possible sans compromettre l'alimentation souhaitée en eau chaude. Ce réglage sera de préférence inférieur au réglage de température maximal du ballon sur le contrôleur de la station de pompe solaire.

La température maximale qui peut être réglée dans le dispositif de régulation de la station de pompe solaire est détectée par la sonde de température d'eau chaude domestique de la station de pompe solaire, située dans le support de thermistance inférieur du ballon d'eau chaude domestique.

Se reporter également à "[Instructions d'utilisation](#)" à la page 12 (sous-section: [Configuration du système](#)).



## AVERTISSEMENT

Si cette température d'eau (ballon d'eau chaude domestique) peut représenter un risque potentiel de blessures, une vanne de mélange (à fournir) sera installée sur le raccord de sortie d'eau chaude du ballon d'eau chaude domestique. Cette vanne de mélange veillera à ce que la température d'eau chaude au robinet d'eau chaude ne dépasse jamais une valeur maximale définie. Cette température d'eau chaude maximale permise sera sélectionnée en fonction de la réglementation et la législation locale.

- Différence de température minimum entre le ballon d'eau chaude domestique et le panneau solaire avant de démarrer la pompe  
Cette différence de température minimale sera réglée sur une valeur supérieure ou égale à 18°F (10°C).

## ■ Réglage antigel

Certaines stations de pompe solaire ont une fonction antigel. Si la température des panneaux solaires descend trop bas, ces stations de pompe solaire feront circuler le liquide solaire de manière à extraire la chaleur du ballon et à éviter le gel du liquide solaire.

Veiller à désactiver cette fonction.

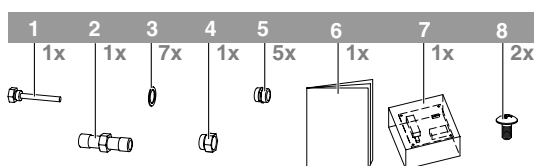
**REMARQUE** S'assurer que la concentration en glycol dans le panneau solaire est suffisamment grande pour éviter le gel du glycol.

## Connexion hydraulique

S'assurer que la station de pompe solaire dispose de soupapes de non retour de manière à éviter l'effet thermosiphon (migration de l'eau chaude vers les endroits froids). Si la station de pompe solaire n'a pas de connexions hydrauliques, les installer dans la tuyauterie à fournir comme indiqué dans "Configuration générale du système" à la page 3.

## ACCESSOIRES

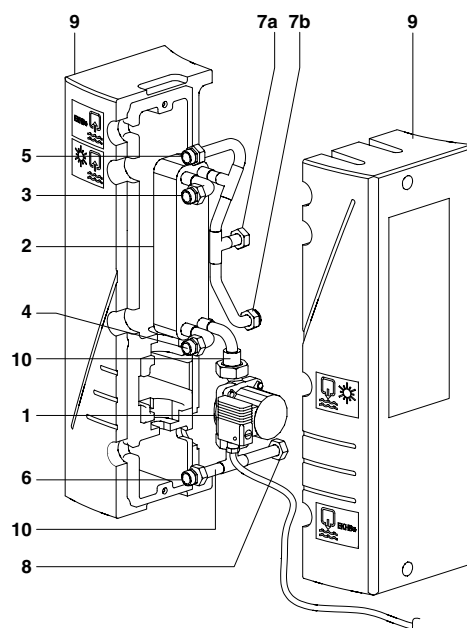
### Accessoires fournis avec le kit solaire



	Quantité	Accessoire nécessaire pour l'installation du kit solaire pour chaque type de ballon d'eau chaude domestique	
		EKHWS	
		050 50 gallons (200 l)	080 80 gallons (300 l)
1 Douille de thermistance 1/2" mâle BSP (diamètre interne 6,1)	1	1	1
2 Tuyau de raccord 3/4" mâle BSP x 3/4" mâle BSP	1	1	1
3 Étanchéité	7	7	7
4 Adaptateur 3/4" femelle BSP x 3/4" mâle BSP	1	1	1
5 Adaptateur 3/4" mâle BSP x 3/4" mâle BSP	5	5	5
6 Manuel d'installation	1	1	1
7 Kit de carte de circuits imprimés E/S numérique EKRPIHB	1	1	1
8 Vis de fixation de contacteur	2	2	2

## APERÇU DU KIT SOLAIRE

### Principaux composants



- 1 Pompe de circulation du kit solaire
- 2 Échangeur thermique
- 3 Raccord d'entrée de la station de pompe solaire
- 4 Raccord de retour vers la station de pompe solaire
- 5 Raccord d'entrée de l'unité intérieure
- 6 Raccord de retour vers l'unité intérieure
- 7a Raccord de retour vers l'échangeur de chaleur du ballon d'eau chaude domestique de 50 et 80 gallons (200 et 300 l)
- 7b Ne s'applique pas
- 8 Raccord d'entrée de l'échangeur de chaleur du ballon d'eau chaude domestique
- 9 Boîtier EPP
- 10 Soupapes de non retour

### Fonctions de sécurité

#### Coupure thermique

Le kit solaire est raccordé électriquement à la protection thermique du ballon d'eau chaude domestique. (se reporter à "Câblage sur place" à la page 8).

Lorsque la protection thermique du ballon d'eau chaude domestique s'enclenche, l'alimentation électrique vers la pompe du kit solaire est interrompue de sorte que la chaleur solaire n'est plus transférée vers le ballon d'eau chaude domestique.

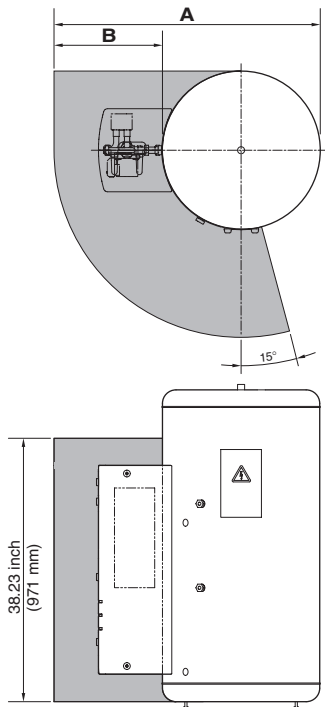
# INSTALLATION DU KIT SOLAIRE

## Sélection d'un lieu d'installation

- Le kit solaire doit être installé dans un espace intérieur à l'abri du gel et raccordé directement au ballon d'eau chaude domestique.
- Veiller à ce que l'espace de service prévu dans le schéma ci-dessous soit disponible.
- L'espace autour de l'unité doit permettre une circulation d'air suffisante.
- Il faut veiller à ce qu'en cas de fuite, l'eau qui s'échappe ne provoque pas de dégâts ou de situation dangereuse.
- Ne pas installer ou utiliser l'unité dans les pièces mentionnées ci-dessous.
  - Lieu dans lesquels se trouvent des gaz corrosifs comme du gaz sulfureux: les tubes en cuivre et les points brasés pourraient être corrodés.
  - Lieu où des gaz inflammables volatiles, comme des diluants ou de l'essence, sont utilisés.
  - Lieu où se trouvent des machines générant des ondes électromagnétiques: le système de commande risque de mal fonctionner.
  - Lieu où l'air contient des niveaux élevés de sel, comme près de l'océan et où la tension varie énormément (par exemple dans les usines). Cela vaut également pour les véhicules ou navires.

## Dimensions et espace de service

Les cotes d'espace d'entretien ci-dessous concernent les exigences pour installation du kit solaire uniquement. Pour connaître les cotes d'espace d'entretien du ballon d'eau chaude domestique, se reporter au manuel d'installation du ballon d'eau chaude domestique.



	A	B
EKHWS050 (50 gallons) (200 l)	38.58 inch (980 mm)	15.75 inch (400 mm)
EKHWS080 (80 gallons) (300 l)		

## Instructions d'installation

### AVERTISSEMENT

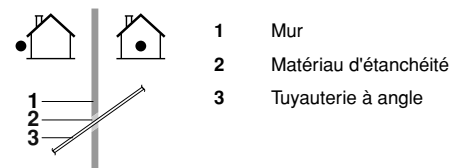
S'assurer que toute la tuyauterie vers le kit solaire est isolée.

### ATTENTION

- S'assurer que toute la tuyauterie vers le kit solaire est suffisamment supportée de sorte qu'elle ne provoque aucune contrainte sur le kit solaire.
- S'assurer que la tuyauterie est protégée contre la saleté pendant l'installation. La saleté dans la tuyauterie peut obstruer l'échangeur de chaleur du panneau solaire et réduire ses performances.

### REMARQUE

Veiller à ce que la tuyauterie provenant de l'extérieur vers le kit solaire traverse le mur à angle et que le trou du mur est suffisamment étanche par la suite pour que l'eau ne puisse pas s'infiltrer dans l'espace.



## Installation du kit solaire

- A la livraison, il convient de vérifier l'appareil et de signaler immédiatement tout dommage au responsable des réclamations du transporteur.
- Vérifier que tous les accessoires de l'unité sont inclus. Se reporter à "Accessoires fournis avec le kit solaire" à la page 5.
- Amener l'unité le plus près possible de sa position d'installation finale dans son emballage d'origine pour éviter des dégâts pendant le transport.



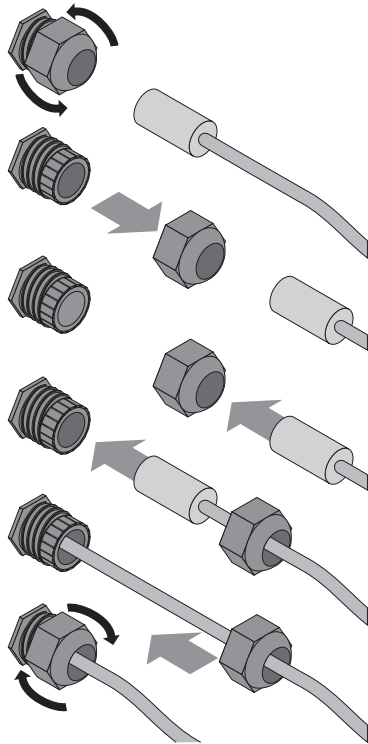
## Procédure

Se reporter à [figure 1](#). Les numéros sur la figure font référence aux étapes décrites ci-dessous.

1 Placer le ballon d'eau chaude domestique dans une position adéquate pour faciliter la pose du kit solaire. Il est dès lors recommandé de lire tout d'abord l'ensemble de la procédure d'installation. Se reporter aux directives d'installation dans le manuel d'installation du ballon d'eau chaude domestique.

2 Montage des douilles de thermistance

Insérer la douille de thermistance dans le trou de thermistance pour la sonde de température d'eau chaude domestique de la station de pompe solaire. (Se reporter à "[Accessoires fournis avec le kit solaire](#)" à la page 5, partie 1).



3 Se reporter à la sous-étape correspondante.

3.1 Monter l'adaptateur 3/4" femelle BSP x 3/4" mâle BSP dans le raccord d'entrée de débit du ballon d'eau chaude domestique. Se reporter à "[Accessoires fournis avec le kit solaire](#)" à la page 5, partie 4.

3.2 Monter le tuyau de raccord 3/4" mâle BSP x 3/4" mâle BSP et le joint d'étanchéité dans le raccord d'entrée de débit du ballon d'eau chaude domestique. Se reporter à "[Accessoires fournis avec le kit solaire](#)" à la page 5, partie 2 et 3.

4 Monter l'adaptateur 3/4" mâle BSP x 3/4" mâle BSP dans le raccord de sortie de l'échangeur de chaleur du ballon d'eau chaude domestique. Se reporter à "[Accessoires fournis avec le kit solaire](#)" à la page 5, partie 5.

5 Placer le kit solaire et les joints d'étanchéité (x2) sur le raccord d'entrée de l'échangeur de chaleur et le raccord de sortie de chaleur du ballon d'eau chaude domestique. Couple de 3.69 lb•ft (5 N•m). Se reporter à "[Accessoires fournis avec le kit solaire](#)" à la page 5, partie 3.

6 Placer les adaptateurs 3/4" mâle BSP x 3/4" mâle BSP (x4) sur la tuyauterie à prévoir:

- Raccord d'entrée de l'unité intérieure.
- Raccord de retour vers l'unité intérieure
- Raccord d'entrée de la station de pompe solaire.
- Raccord de retour vers la station de pompe solaire.

Se reporter à "[Accessoires fournis avec le kit solaire](#)" à la page 5, partie 5.



## AVERTISSEMENT

- La tuyauterie entre les panneaux solaires, le groupe de pompe solaire et le kit solaire sera en cuivre et installée correctement. La tuyauterie peut atteindre la même température que la température maximale du panneau solaire permise.
- La tuyauterie entre le circuit solaire et le raccord du kit solaire sera en cuivre, fera au moins 1.64 ft (0,5 m) de long et sera correctement isolée. En raison de la conduction thermique, la tuyauterie peut devenir très chaude.
- Comme la tuyauterie peut dépasser 123°F (51°C), il conviendra d'isoler correctement toute la tuyauterie pour éviter des blessures éventuelles (brûlures).
- Toutes les pièces utilisées résisteront aux spécifications techniques minimales mentionnées sous "[Spécifications techniques](#)" à la page 16.

7 Placer le kit solaire et les joints d'étanchéité (x4) sur la tuyauterie à prévoir. Couple de 3.69 lb•ft (5 N•m). Se reporter à "[Accessoires fournis avec le kit solaire](#)" à la page 5, partie 3.

8 Monter le côté gauche du boîtier EPP sur le kit solaire.

9 Monter le couvercle EPP sur le côté droit du boîtier EPP.

10 Monter le côté droit du boîtier EPP sur le kit solaire.

Veiller à ce que le câble de pompe soit acheminé via les trous au bas du boîtier EPP.



## ATTENTION

S'assurer que le câble de pompe ne puisse pas entrer en contact avec la tuyauterie sous la pompe lorsque le câble est acheminé.

11 Utiliser les vis et les rondelles (x2) pour fixer le boîtier EPP. Visser jusqu'à la position serrée.

## REMARQUE



Ne pas permuter les raccords d'entrée et de sortie.

Se reporter au chapitre "Exemples d'applications typiques" figurant dans le manuel d'installation livré avec l'unité intérieure pour plus de détails sur le raccordement des circuits d'eau et la vanne 3 voies motorisée.



## ATTENTION

- Pour installer les raccords adéquats entre l'unité intérieure et le kit solaire, il est important que la vanne 3 voies motorisée soit placée correctement.
- S'assurer que la tuyauterie d'eau raccordée au kit solaire venant du panneau solaire et de l'unité intérieure sont suffisamment supportés et ne provoquent pas de contrainte sur le kit solaire.

## Remplir d'eau

Remplir l'unité intérieure et le ballon d'eau (se reporter aux manuels d'installation de l'unité intérieure et du ballon d'eau chaude domestique).

Charger le circuit du panneau solaire avec une solution au glycol.

**!** Observer les instructions données par le fournisseur du panneau solaire. Veiller à utiliser du glycol non toxique.

### **!** AVERTISSEMENT L'ÉTHYLÈNE GLYCOL EST TOXIQUE

#### **!** Attention: Utilisation de glycol

- Seul le propylène glycol ayant un taux ou une classe de toxicité de 1, tel qu'indiqué dans "Toxicologie clinique des produits du commerce, 5e édition", peut être utilisé.
- Dans le cas d'une surpression, veiller à connecter la vanne de sécurité à la purge afin de récupérer le glycol.

#### **!** Corrosion du système en raison de la présence de glycol

Le glycol non inhibé se transforme en acide sous l'influence de l'oxygène. Ce processus s'accélère en présence de cuivre et de températures élevées. Le glycol acide non inhibé attaque les surfaces métalliques et forme des piles de corrosion galvanique qui endommagent sérieusement le système.

Il est donc extrêmement important

- que le traitement de l'eau soit correctement exécuté par un spécialiste qualifié de l'eau;
- que le glycol avec inhibiteurs de corrosion soit sélectionné pour contrer les acides formés par l'oxydation des glycols;
- seule l'utilisation de propylène glycol est autorisée.
- qu'aucun glycol automobile soit utilisé parce que leurs inhibiteurs de corrosion ont une durée de vie limitée et contiennent des silices qui peuvent encrasser ou boucher le système;
- que la tuyauterie galvanisée ne soit pas utilisée dans les systèmes à glycol étant donné que leur présence peut entraîner la précipitation de certains composants dans l'inhibiteur de corrosion du glycol;
- qu'il faut s'assurer que le glycol est compatible avec les matériaux utilisés dans le système.

**REMARQUE** **!** Songer à la propriété hygroscopique du glycol: il absorbe l'humidité de son environnement.

Si le bouchon du récipient de glycol n'est pas remis, la concentration d'eau risque d'augmenter. La concentration de glycol est alors inférieure à ce qui est prévu. Et par conséquent, le gel peut se produire.

Prendre des mesures préventives pour garantir une exposition minimale du glycol à l'air.

## Câblage sur place

### **!** AVERTISSEMENT

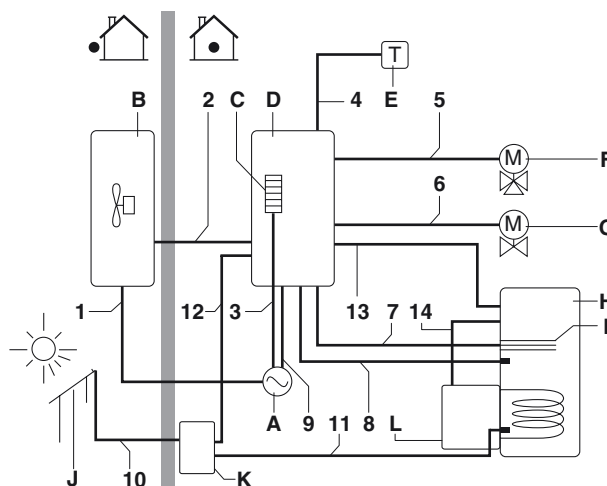
- Couper le courant (alimentation de l'unité extérieure, du chauffage d'appoint et du surchauffage) avant d'effectuer des connexions.
  - Tous les câbles et éléments à prévoir sur place doivent être installés par un électricien agréé et doivent être conformes à la réglementation et à la législation locales.
  - Le câblage local doit être effectué conformément au schéma de câblage et aux instructions indiquées ci-dessous.
  - Utiliser uniquement des câbles en cuivre
  - Ne jamais pincer les faisceaux de câbles et s'assurer qu'ils n'entrent pas en contact avec la tuyauterie et des bords tranchants.
- S'assurer qu'aucune pression externe n'est appliquée sur les connexions du bornier.
- Veiller à installer les fusibles ou disjoncteurs requis.
  - Après avoir terminé le travail électrique, confirmer que chaque composant électrique et la borne à l'intérieur du coffret électrique sont raccordés fermement.

### **!** ATTENTION

Sélectionner les dimensions de tous les câbles et fils conformément à la réglementation et à la législation locales en vigueur.

### Aperçu

L'illustration ci-dessous donne un aperçu du câblage nécessaire sur place entre plusieurs pièces de l'installation. Se reporter également au schéma de câblage, au manuel d'installation de l'unité intérieure et au ballon d'eau chaude domestique.



- A...I Se reporter au manuel d'installation de l'unité intérieure
- J Panneau solaire
- K Station de pompe solaire
- L Kit solaire

Élément	Description	Nombre de conducteurs requis	Courant de service maximal
1 ... 9	Se reporter au manuel d'installation de l'unité intérieure.		
10	Câble du capteur de panneau solaire (A prévoir avec la station de pompe solaire)	2	—

Élément	Description	Nombre de conducteurs requis		Courant de service maximal
11	Capteur de température d'eau chaude domestique de la station de pompe solaire (non livré)		2	—
12	Câble du signal de marche de la station de pompe solaire vers l'unité intérieure (non livré)		2	1 A
13	Câble d'alimentation électrique de l'unité intérieure vers le ballon (non livré)	EKHWS	2 <sup>(a)</sup>	1 A
14	Câble d'alimentation électrique du kit solaire vers le ballon		2 + GND	1 A

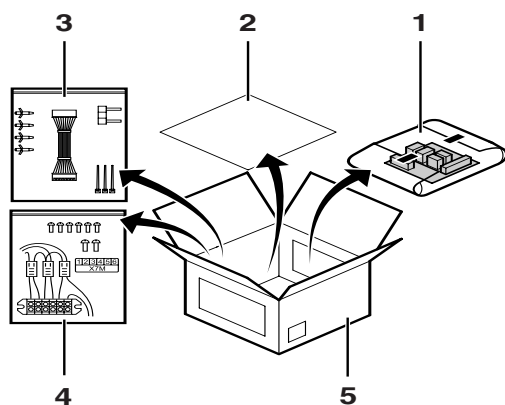
(a) Section minimale du câble: AWG18 (0,75 mm<sup>2</sup>)

### Installation de l'EKRP1HB dans l'unité intérieure

Poser la carte de CI fournie avec le kit solaire dans l'unité intérieure.

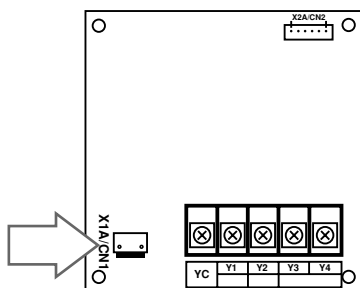
Se reporter à "Accessoires fournis avec le kit solaire" à la page 5, partie 7.

#### 1 Ouvrir le boîtier EKRP1HB.



- 1 Carte de CI emballée (carte E/S numérique)
- 2 Manuel d'installation
- 3 Sac d'accessoires (connecteurs)
- 4 Sac d'accessoires (borne - relais)
- 5 Boîtier EKRP1HB

- 2 Sortir la carte de CI et la déballer.
- 3 Ouvrir le sac d'accessoires et sortir le connecteur intitulé X1A.
- 4 Placer ce connecteur sur la carte de CI EKRP1HB (sur le connecteur X1A/CN1).

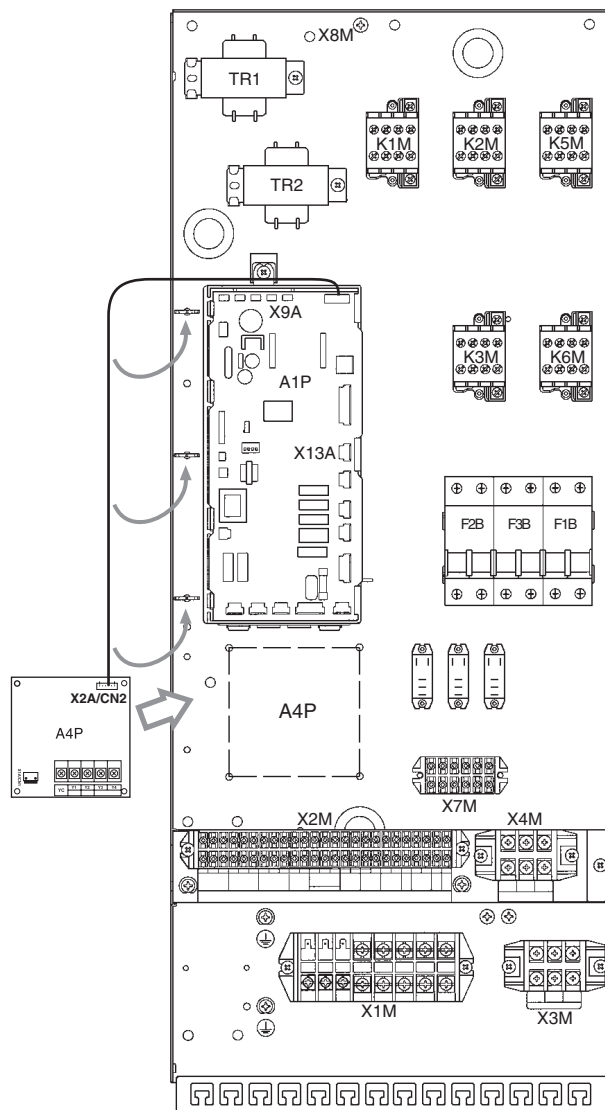


- 5 Monter les cales en plastique du sac d'accessoires sur la plaque arrière du boîtier de commutation EKHB interne.

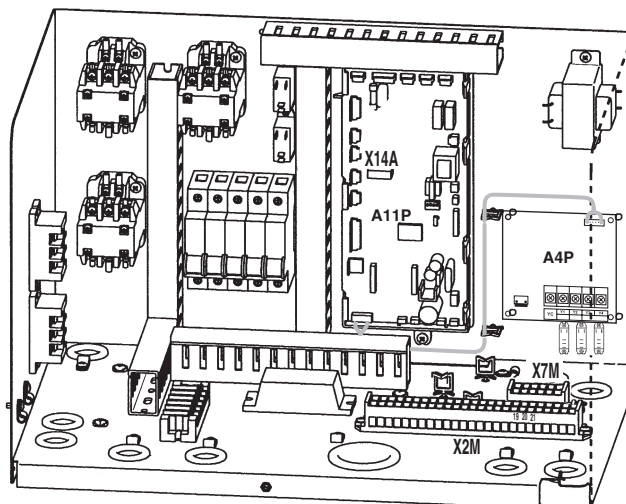
- 6 Monter la carte de circuits imprimés EKRP1HB sur les cales en plastique.

Monter le câble de contrôle (du sac d'accessoires) entre A1P: X33A (la carte de CI principale) et A4P: X2A/CN2 (la carte de circuits EKRP1HB).

■ Pour les unités EKHBH/X uniquement

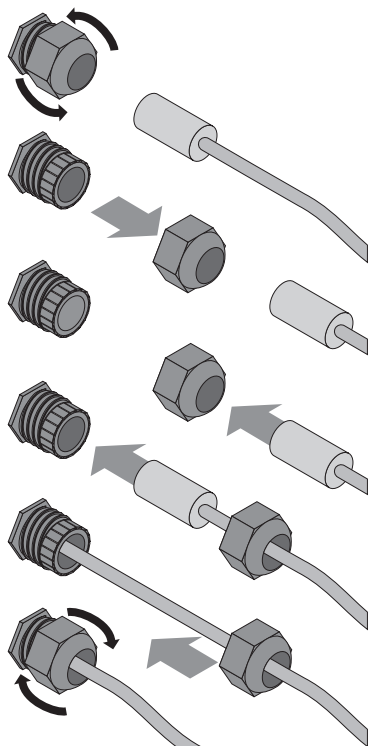


■ Pour les unités EDH, EBH, EDL, EBL uniquement



## Raccordement des capteurs de température

- 1 Monter le capteur de panneau solaire de la station de pompe solaire dans le panneau solaire en fonction des instructions de la station de pompe solaire et du fournisseur de panneau solaire.
- 2 Montage de la sonde de température d'eau chaude domestique de la station de pompe solaire  
Monter la sonde de température d'eau chaude domestique de la station de pompe solaire dans le support de sonde inférieur du ballon d'eau chaude domestique.  
Insérer la sonde le plus bas possible dans le support et utiliser de la pâte thermique.

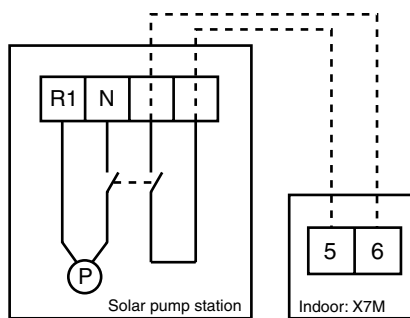


- REMARQUE**
- Monter la sonde de température d'eau chaude domestique de l'unité intérieure dans le support de sonde supérieur du ballon d'eau chaude domestique.
  - La distance entre les câbles de thermistance et le câble d'alimentation électrique doit toujours être d'au moins 1.97 inch (5 cm) pour éviter les interférences électromagnétiques sur les câbles de thermistance.

## Raccordement de la station de pompe solaire à l'unité intérieure

Raccorder les bornes de l'unité intérieure comme illustré ci-après au contact (auxiliaire) de la station de pompe solaire.

### Exemple



--- Câblage sur place  
Solar pump station Station de pompe solaire  
Indoor: X7M Intérieur: X7M



### ATTENTION

S'assurer que:

- le contact (auxiliaire) se ferme lorsque la pompe de la station de pompe solaire fonctionne;
- le contact (auxiliaire) s'ouvre lorsque la pompe de la station de pompe solaire s'arrête;
- le contact fournit le signal d'entrée vers la connexion de l'unité intérieure lorsqu'il est fermé;

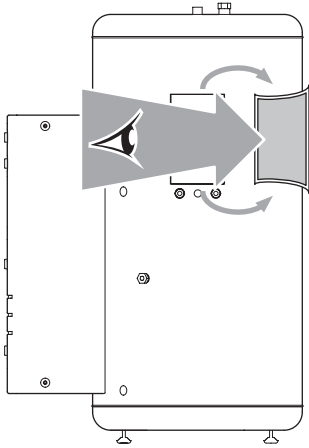
## Raccordement du câble d'alimentation électrique de l'unité intérieure au ballon d'eau chaude domestique

Raccorder les bornes de l'unité intérieure au ballon d'eau chaude domestique.

Veiller à fixer les câbles avec les attache-câbles pour réduire les contraintes.

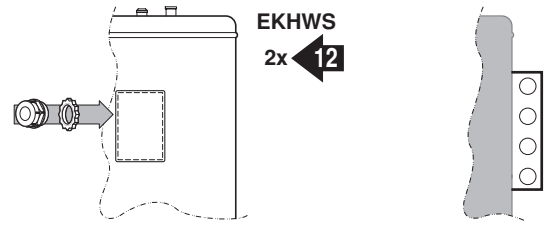
## Raccordement du câble d'alimentation électrique entre le kit solaire et le ballon

Se reporter également à l'autocollant du schéma de câblage dans le coffret électrique du ballon d'eau chaude domestique.



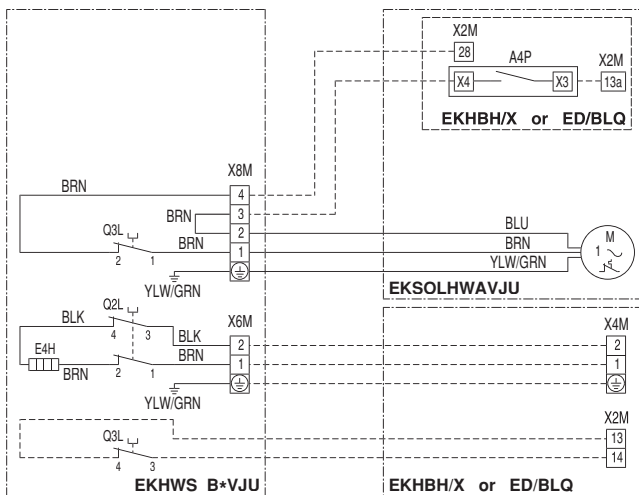
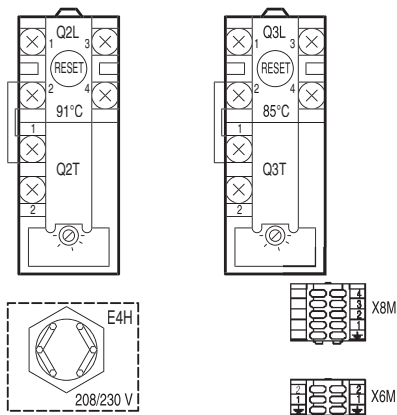
## AVERTISSEMENT

Veiller à raccorder le conducteur de terre.



Veiller à assurer le relâchement de contrainte des câbles en utilisant correctement les raccords PG et les écrous PG (à fournir) (à monter sur le ballon d'eau chaude domestique).

Les endroits où les raccords et écrous PG doivent être vissés dans le ballon d'eau chaude domestique sont indiqués sur la figure 1 comme actions 14.



Localiser le bornier X8M dans le coffret électrique du ballon d'eau chaude domestique et effectuer les connexions requises:

- de X2M et A4P (option EKRP1HB) dans l'unité intérieure au bornier X8M;
- de la pompe de la station de pompe solaire au bornier X8M.

## DÉMARRAGE

### Mise en service du système avant le démarrage initial



#### ATTENTION

Outre les contrôles avant démarrage initial de l'unité intérieure (se reporter au manuel d'installation de l'unité intérieure), il faut vérifier les éléments suivants de l'installation du kit solaire avant d'activer le disjoncteur:

- Le ballon d'eau chaude domestique est rempli d'eau. Se reporter au manuel d'installation du ballon d'eau chaude domestique.
- Le circuit raccordé au kit solaire est rempli d'eau. Se reporter au manuel d'installation de l'unité intérieure.
- Le circuit du collecteur solaire est rempli de glycol. Se reporter au manuel d'installation du circuit solaire.
- S'assurer que le kit solaire est bien fixé au ballon d'eau chaude domestique et qu'il n'y a pas de fuites.
- S'assurer que le câble d'alimentation électrique de l'unité intérieure est raccordé au ballon d'eau chaude domestique.
- Montage des capteurs  
S'assurer que la sonde de température du panneau solaire et la sonde de température d'eau chaude domestique de la station de pompe solaire est montée correctement.
- S'assurer que le contact auxiliaire de la station de pompe solaire est raccordé à l'unité intérieure et qu'il délivre la puissance de l'unité intérieure lorsque la station de pompe solaire fonctionne.



#### AVERTISSEMENT

Câblage et mise à la terre à prévoir

S'assurer que la pompe du kit solaire est raccordée au ballon d'eau chaude domestique comme illustré dans le schéma de câblage et que les fils de terre de la pompe ont été raccordés correctement. Les bornes de terre doivent être serrées.



#### ATTENTION

Vérifier que les réglages suivants sont réalisés sur la station de pompe solaire:

- Température maximale du panneau solaire:  $\leq 212^{\circ}\text{F}$  ( $100^{\circ}\text{C}$ )
- Température maximale du ballon:  $176^{\circ}\text{F}$  ( $80^{\circ}\text{C}$ )
- Différence de température minimum entre le ballon d'eau chaude domestique et le panneau solaire avant de démarrer la pompe:  $\geq 18^{\circ}\text{F}$  ( $\geq 10^{\circ}\text{C}$ )

#### REMARQUE



S'assurer qu'une soupape de non retour est incluse dans la station de pompe solaire ou est installée dans la ligne de raccordement de la station de pompe solaire au kit solaire. Se reporter aussi à la configuration générale du système ( [page 3](#) ).

L'absence de cette soupape provoquera des pertes thermiques et pourrait provoquer le gel de l'échangeur de chaleur à plaque.

### Liste de contrôle pour un fonctionnement approprié

Les éléments suivants doivent être vérifiés pour assurer un fonctionnement adéquat:

- Lorsque la température du panneau solaire dépasse de  $18^{\circ}\text{F}$  ( $10^{\circ}\text{C}$ ) la température du ballon d'eau chaude domestique, la pompe de la station de pompe solaire et la pompe du kit solaire se mettront en marche.<sup>(1)</sup>
- Lorsque la température du panneau solaire redescend sous la température du ballon d'eau chaude domestique, la pompe de la station de pompe solaire et la pompe du kit solaire s'arrêteront de fonctionner.

### Vérification finale

Avant de mettre l'unité en marche, prière de lire les recommandations suivantes:

- Lorsque l'installation complète et tous les réglages nécessaires ont été exécutés, fermer tous les panneaux frontaux de l'unité et remettre le couvercle de l'unité intérieure.
- Seul un électricien qualifié peut ouvrir le panneau de service du boîtier de commande afin d'effectuer des opérations de maintenance.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### Configuration du système

De manière à garantir une économie d'énergie maximale combinée à un confort maximum, il est important de configurer le système d'une manière adéquate.

C'est pourquoi il est fortement recommandé de procéder comme suit:

### Utilisation des programmeurs

- Vérifier l'orientation du panneau solaire et noter à quelle moment de la journée l'intensité du soleil sera la plus forte et la plus faible. Par exemple, un panneau solaire orienté vers l'est recevra une forte intensité le matin, une faible intensité pendant l'après-midi.
- Vérifier votre pic de consommation quotidienne d'eau chaude, par ex. pour la douche du matin entre 7 et 9 heures et de nouveau le soir vers 5 heures.
- Régler le programmeur pour 'chauffage d'eau domestique' et 'surchauffage' de manière à désactiver le chauffage du ballon d'eau chaude domestique par l'unité intérieure lorsque le rayonnement solaire sur le panneau solaire devient trop intense. D'autre part, activer le 'chauffage d'eau domestique' et/ou 'le surchauffage' environ 1 heure avant la consommation d'eau chaude domestique prévue ou pendant la nuit. De cette manière, l'unité intérieure et/ou le surchauffage chauffera le ballon d'eau domestique et garantira de l'eau chaude domestique au cas où il n'y a pas eu de soleil.

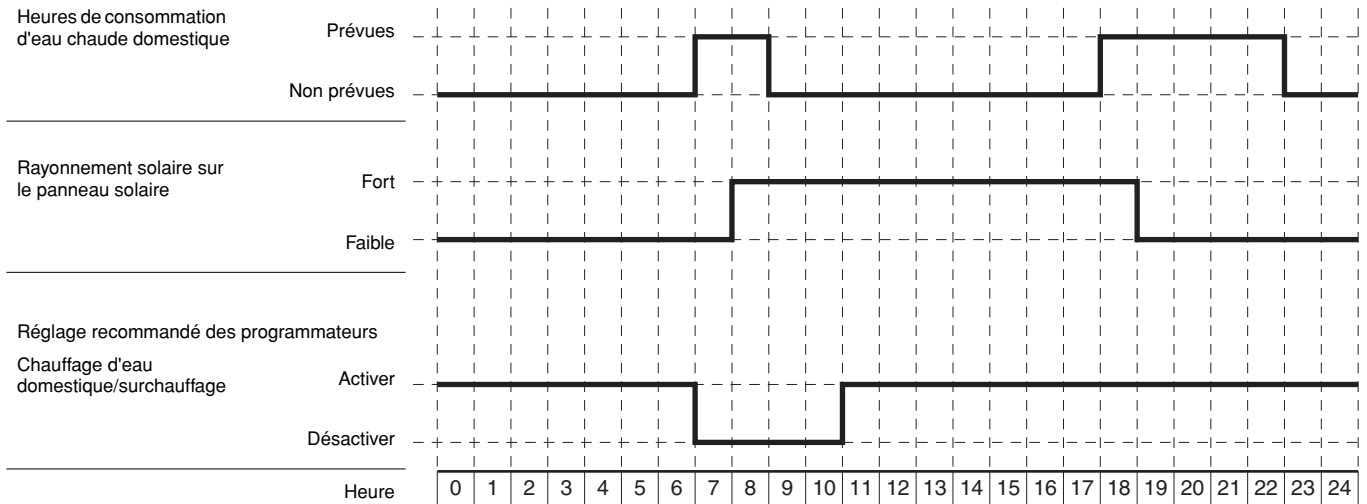
(1) A moins que le mode de chauffage d'eau domestique soit activé, le paramètre de priorité solaire = 1 et la pompe à chaleur chauffe le ballon d'eau domestique à ce moment.

Se reporter à "Configuration du système" à la page 12 pour plus d'informations.

## Exemple

Vos heures de consommation d'eau chaude domestique s'étendent de 7 à 9 h du matin et de 17 à 23 heures.

Etant donné que le panneau solaire est orienté vers le sud-est, le rayonnement peut être intense sur le panneau solaire de 8 h du matin à 18 heures



Si le ballon d'eau chaude domestique n'a pas été chauffé suffisamment par le soleil pendant la journée ou si une grande quantité d'eau chaude a été consommée la veille au soir, le ballon d'eau chaude domestique doit être chauffé pendant la nuit par l'unité intérieure de sorte que l'eau chaude domestique soit disponible le lendemain matin. C'est pourquoi, dans l'exemple ci-dessus, le chauffage de l'eau domestique est activé pendant la nuit jusqu'à ce que la consommation d'eau chaude soit prévue de démarrer.

Le matin, le chauffage d'eau domestique/surchauffage est désactivé. De cette manière, le ballon d'eau chaude domestique n'est pas réchauffé après ou pendant la consommation d'eau chaude et le soleil aura la possibilité de réchauffer l'eau le plus possible.

Etant donné que la consommation d'eau domestique est prévue à partir de 17 heures, le chauffage de l'eau domestique et/ou le surchauffage est activé à nouveau 1 heure avant, à partir de 16 heures. Cela garantira, en cas d'absence de soleil pendant la journée, la capacité maximale d'eau chaude pour 17 heures.



Pour régler les programmeurs, se reporter au manuel d'utilisation de l'unité intérieure.

## Réglage de la température du ballon d'eau chaude domestique

Le ballon d'eau chaude domestique compte 2 sondes de température.

La sonde de température supérieure correspond à la sonde thermostatique de l'unité intérieure. Cette température peut être réglée sur votre unité intérieure (se reporter au manuel d'utilisation de l'unité intérieure). Il est conseillé de régler cette température le plus bas possible. Commencer par une température basse, par ex. 113°F (45°C). S'il y a un manque d'eau chaude pendant les heures de consommation normales avec cette température, augmenter graduellement la température de l'eau chaude jusqu'à ce qu'elle couvre la demande journalière.



### AVERTISSEMENT

Si cette température d'eau (ballon d'eau chaude domestique) peut représenter un risque potentiel de blessures, une vanne de mélange (à fournir) sera installée sur le raccord de sortie d'eau chaude du ballon d'eau chaude domestique. Cette vanne de mélange veillera à ce que la température d'eau chaude au robinet d'eau chaude ne dépasse jamais une valeur maximale définie. Cette température d'eau chaude maximale permise sera sélectionnée en fonction de la réglementation et la législation locale.



Se reporter au mode d'emploi de l'unité intérieure pour changer le réglage de la température d'eau chaude domestique.

La sonde de température inférieure correspond à la sonde thermostatique de la station de pompe solaire. Cette température peut être réglée sur la station de pompe solaire. Régler cette température le plus haut possible, mais pas plus haut que 176°F (80°C), sinon la protection thermique dans le ballon peut se déclencher.



Pour une efficacité solaire et un fonctionnement optimaux du système, il est recommandé que le réglage de température de l'eau chaude domestique sur le contrôleur de l'unité intérieure soit inférieur au réglage de température du contrôleur de la station de pompe solaire.

Avec les réglages ci-dessus, le chauffage de l'eau par la pompe à chaleur/le surchauffage sera limité au minimum requis, et la chaleur solaire sera stockée dans le ballon d'eau chaude domestique jusqu'au maximum.

## Réglage du paramètre de priorité solaire

Le chauffage simultané de l'eau par le soleil et de l'eau par la pompe à chaleur n'est pas possible.

Par défaut, le chauffage du ballon par la pompe à chaleur sur le chauffage par le soleil.

Cela signifie que chaque fois qu'il y a une requête du thermostat d'eau chaude domestique et que le chauffage d'eau domestique est activé (par le programmeur ou le bouton ON/OFF du chauffage d'eau domestique, se reporter au mode d'emploi de l'unité intérieure), le chauffage sera pris en charge par la pompe à chaleur. Si le chauffage solaire est occupé, le chauffage solaire sera interrompu.

Cela permet d'éviter un manque d'eau chaude domestique si le rayonnement solaire est trop faible ou si le rayonnement solaire s'est seulement intensifié avant la demande d'eau chaude domestique prévue (par ex. un jour nuageux).

Ce réglage par défaut peut être modifié de sorte qu'à tout moment, lorsque le chauffage solaire est disponible, le chauffage d'eau domestique par la pompe à chaleur sera interrompu (s'il est occupé) et assuré par le soleil.

Pour changer cela, régler le paramètre sur place [C-00] sur 0. Se reporter au manuel d'installation de l'unité intérieure, paragraphe "Réglages sur place" pour savoir comment accéder et modifier les paramètres sur place. [C-00] réglé sur 0 signifie priorité au solaire, [C-01] réglé sur 1 signifie priorité à la pompe solaire.



A noter que le réglage de ce paramètre sur 0 peut provoquer une eau chaude insuffisante au moment de la demande d'eau chaude domestique pendant les jours de faible rayonnement du soleil.

En cas de doute sur la disponibilité d'eau chaude, vérifier la température d'eau chaude domestique sur le dispositif de réglage (voir le manuel d'utilisation de l'unité intérieure) et si elle est trop basse, appuyer sur le bouton 'de surchauffage d'eau chaude domestique'. Cela déclenchera immédiatement le chauffage de l'eau domestique par la pompe à chaleur.



Le surchauffage dans le ballon d'eau chaude domestique peut fonctionner indépendamment du chauffage solaire ou du chauffage de l'eau domestique par la pompe à chaleur.

Pour avoir un schéma de décision détaillé concernant le chauffage de l'eau domestique par le kit solaire ou la pompe à chaleur et/ou le surchauffage, se reporter aux annexes "Schéma de décision de chauffage d'eau domestique par la pompe à chaleur ou le kit solaire" à la page 16 et "Schéma de décision du chauffage de l'eau domestique par le surchauffage" à la page 17.

## DÉPANNAGE ET ENTRETIEN

Ce chapitre apporte des informations utiles pour l'établissement d'un diagnostic et la correction de certaines pannes susceptibles de se produire.

Cette recherche des pannes et les actions correctrices ne peuvent être effectuées que par un technicien qualifié Daikin.

### Directives générales

Avant de commencer la procédure de dépannage, inspecter minutieusement l'unité à la recherche de défauts apparents, tels que des connexions desserrées ou des câblages défectueux.



#### AVERTISSEMENT

Lors d'une inspection du coffret électrique de l'appareil, assurez-vous que l'interrupteur principal de l'unité est sur arrêt.

Lorsqu'un dispositif de sécurité a été activé, arrêter l'unité et rechercher la cause du déclenchement du dispositif de sécurité avant de le réinitialiser. Les dispositifs de sécurité ne doivent être pontés ou réglés en aucun cas sur une valeur autre que le réglage usine. Si la cause du problème ne peut être déterminée, contacter votre revendeur le plus proche.



#### DANGER

Ne pas toucher les tuyaux d'eau pendant et immédiatement après une utilisation car ces tuyaux peuvent être chauds. Il y a un risque de brûlures aux mains. Pour éviter des blessures, laisser le temps aux tuyaux de revenir à une température normale ou veiller à porter des gants adéquats.



#### AVERTISSEMENT

Ne pas toucher les parties internes (pompe, etc.) pendant et juste après leur fonctionnement.

Il est possible de se brûler les mains en cas de contact avec les parties internes. Pour éviter des blessures, laisser le temps aux pièces internes de revenir à une température normale ou, s'il est indispensable de les toucher, veiller à porter des gants adéquats.

## Symptômes généraux

### Symptôme 1: La pompe de la station de pompe solaire démarre, mais la pompe du kit solaire ne fonctionne pas.

CAUSES POSSIBLES	MESURE CORRECTIVE
Le ballon a atteint sa température maximale autorisée (voir le relevé de température à l'écran de l'unité intérieure)	Se reporter à "Température maximale du ballon" à la page 4.
Le contact auxiliaire de la station de pompe solaire vers l'unité intérieure n'est pas bien raccordé	Vérifier le câblage. S'assurer que quand la pompe de la station fonctionne, le raccordement intérieur reçoit le signal d'entrée.
La pompe du kit solaire n'est pas bien raccordée à l'unité intérieure via le ballon	Vérifier le câblage.
La priorité au chauffage de l'eau domestique est donnée à la pompe à chaleur	Se reporter à "Réglage du paramètre de priorité solaire" à la page 13.
La coupure thermique du ballon est intervenue	Se reporter au code d'erreur FF dans "Codes d'erreur" à la page 14.

### Symptôme 2: il y a une grande intensité solaire, mais les pompes de la station de pompe solaire et du kit solaire ne démarrent pas.

CAUSES POSSIBLES	MESURE CORRECTIVE
La température maximum du ballon d'eau chaude domestique est atteinte	Vérifier la température de l'eau chaude domestique sur le dispositif de régulation de l'unité intérieure (se reporter au mode d'emploi de l'unité intérieure) et vérifier le réglage de température maximum sur la station de pompe solaire.
L'unité extérieure réchauffe le ballon d'eau domestique étant donné que la priorité de chauffage d'eau domestique est donnée à la pompe à chaleur	Se reporter à "Réglage du paramètre de priorité solaire" à la page 13.

## Codes d'erreur

Lorsqu'un dispositif de sécurité est activé, la DEL de l'interface utilisateur clignotera et un code d'erreur s'affichera.

Les codes d'erreur suivants peuvent être associés à un dysfonctionnement du système solaire. Vérifier d'abord les mesures correctives indiquées dans le manuel d'installation.

Réinitialiser la sécurité en mettant l'unité sur ARRÊT, puis sur MARCHÉ.

Instruction pour mettre l'unité sur ARRÊT			
Mode d'interface utilisateur (chauffage/refroidissement )	Mode de chauffage d'eau domestique ()	Appuyer sur le bouton	Appuyer sur le bouton
MARCHÉ	MARCHÉ	1 fois	1 fois
MARCHÉ	ARRÊT	1 fois	—
ARRÊT	MARCHÉ	—	1 fois
ARRÊT	ARRÊT	—	—

Au cas où la procédure de réglage de la sécurité ne réussit pas, contacter votre représentant local.



## REMARQUES

Code d'erreur	Cause de l'anomalie	Mesure corrective
BH	Température d'eau de sortie de l'unité intérieure trop haute (>149°F)(>65°C)	Vérifier la soupape à 3 voies et son câblage: <ul style="list-style-type: none"><li>• la soupape à 3 voies est cassée ou mal raccordée et reste dans la position 'eau chaude domestique' pendant le fonctionnement du kit solaire.</li><li>• L'une des soupapes de non retour dans le kit solaire est cassée. Vérifier les soupapes de non retour.</li></ul>
RR	Protection thermique du surchauffage ouverte	Le réglage de température maximal autorisé sur la station de pompe solaire est trop haut. (doit être mis sous 176°F (80°C)). Réinitialiser la protection thermique du surchauffage sur le ballon d'eau chaude domestique.

## EXIGENCES EN MATIÈRE DE MISE AU REBUT

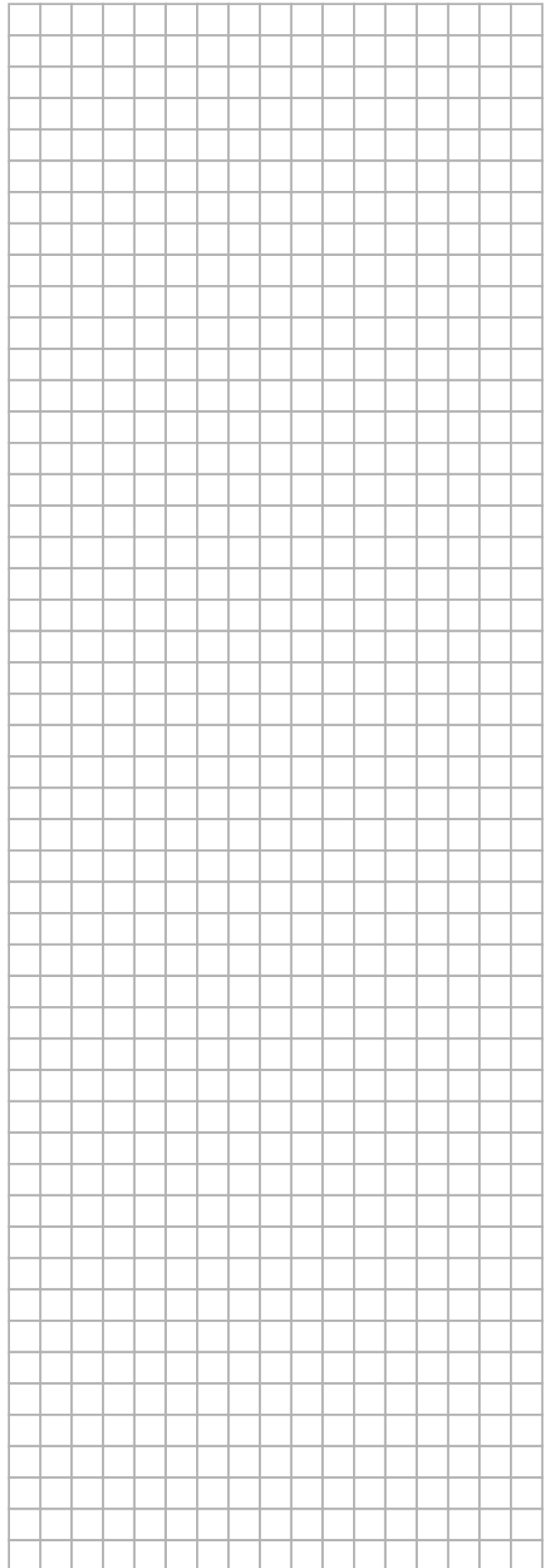
Le démantèlement de l'appareil ainsi que le traitement du réfrigérant, de l'huile et d'autres composants doivent être effectués en accord avec les réglementations locales et nationales en vigueur.



Cet appareil porte le symbole ci-joint. Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques doivent être éliminés séparément des ordures ménagères non triées.

Ne pas essayer de démonter vous-même l'appareil: le démontage du système ainsi que le traitement du réfrigérant, de l'huile et d'autres composants doivent être effectués par un installateur qualifié, en accord avec les réglementations locales et nationales en vigueur.

Les unités doivent être traitées dans des installations spécialisées de dépannage, réutilisation ou recyclage. En vous assurant que cet appareil est éliminé correctement, vous contribuez à éviter les conséquences potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé. Veuillez contacter votre installateur ou les autorités locales pour plus d'information.

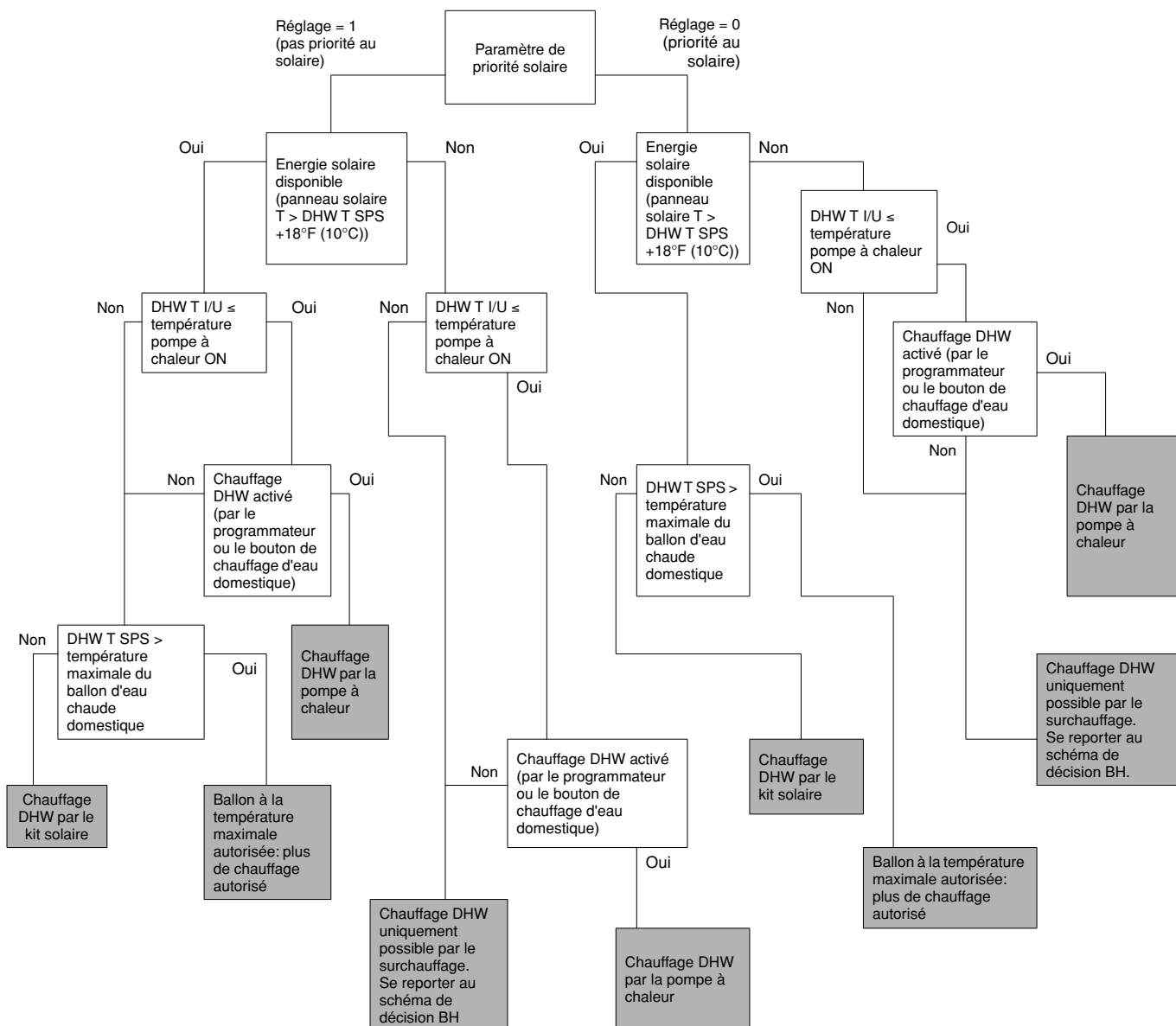


# SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

• Pression de service maximale des connexions vers et de la station de pompe solaire	362.60 psi (2,5 MPa)
• Pression de service maximale des connexions vers et de l'unité intérieure et des connexions vers et de l'échangeur de chaleur du ballon d'eau chaude domestique	43.51 psi (0,3 MPa)
• Température ambiante maximum/minimum	39.2/95°F (4/35°C)
• Température de liquide maximum/minimum	33.8/212°F (1/100°C)
• Liquide de transfert de chaleur (côté solaire)	Propylène glycol

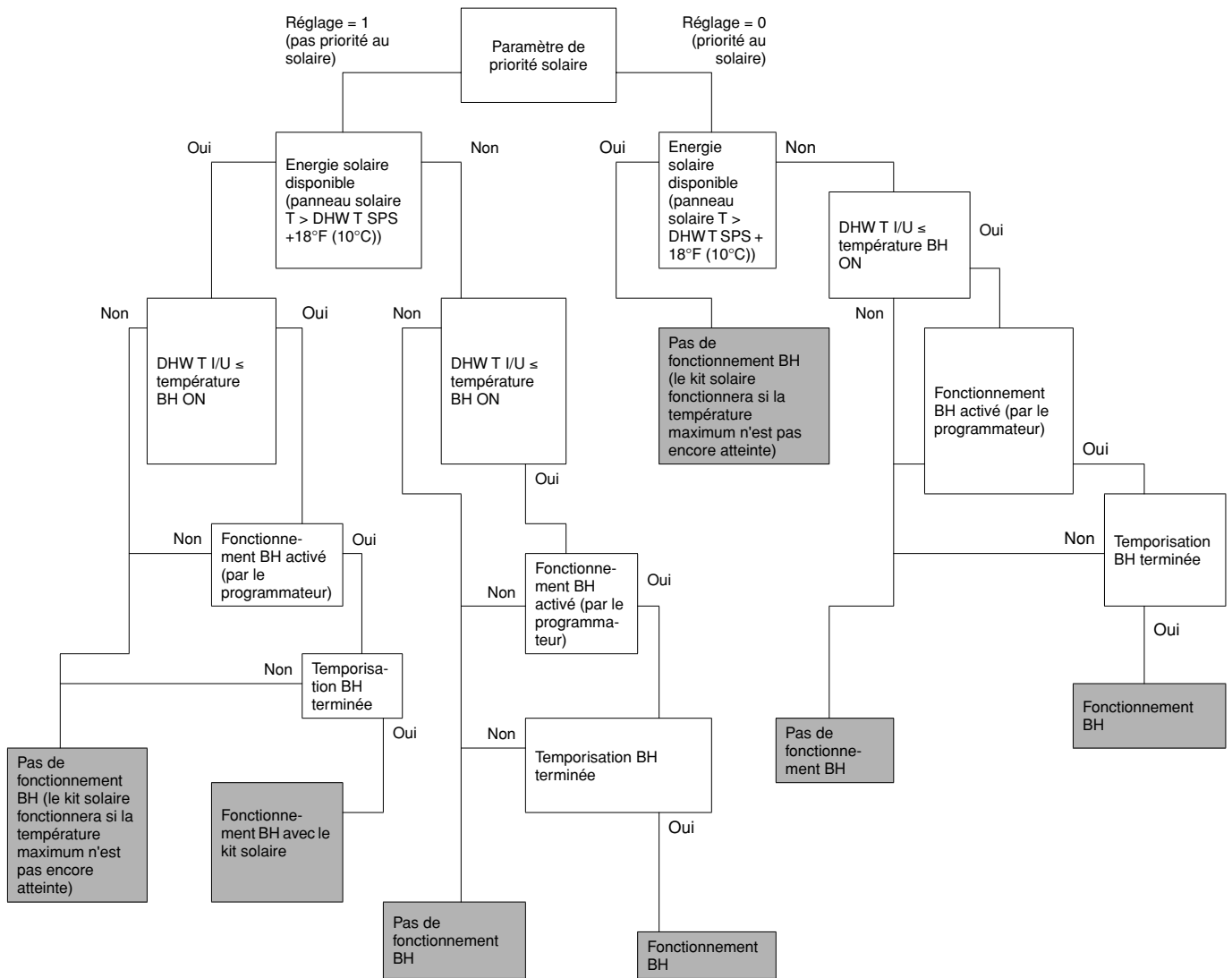
## ANNEXES

### Schéma de décision de chauffage d'eau domestique par la pompe à chaleur ou le kit solaire



- DHW Eau chaude domestique
- DHW T SPS Température d'eau chaude domestique par le capteur de température de station de pompe solaire
- DHW T I/U Température d'eau chaude domestique par la sonde de température de l'unité intérieure
- BH Surchauffage

# Schéma de décision du chauffage de l'eau domestique par le surchauffage



**DHW**

Eau chaude domestique

**DHW T SPS**

Température d'eau chaude domestique par le capteur de température de station de pompe solaire

**DHW T I/U**

Température d'eau chaude domestique par la sonde de température de l'unité intérieure

**BH**

Surchauffage



\*4PW54234-1 0000005\*

Copyright © Daikin

**DAIKIN AIR CONDITIONING AMERICAS**

1645 Wallace Drive, Suite 110  
Carrollton, TX 75006

***DAIKIN EUROPE N.V.***

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium



4PW54234-1